

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): kéjśpe.
Arrieta: geréśpe.
Bakio: yeréjśpe.
Bermeo: yeríśpe.
Berriz: kéjśpa.
Bolibar (Markina-Xemein): geʹśse.
Busturia: yeréjśpe.
Dima: keríśpe.
Elantxobe: yéjśpa, yéjśpe.
Elorrio: kéjśpe.
Errigoiti: yeríśpeta.
Gamiz-Fika: yéreʹśpe.
Getxo: gériśpe.
Gizaburuaga: yéjśpe, yeríʃe.
Ibarruri (Muxika): yéjśpe.
Kortezubi: yerispéta.
Larrabetzu: yéiśpe.
Laukiz: yérejśpa.
Leioa: yeréśa.
Lekeitio: yeríśpa.
Lemoa: yéjśpe.
Lemoiz: geríśpe.
Mañaria: keríśpe.
M. Etxebarri: keíśe, keíśa.
Mendata: yeríśpe.
Mungia: yéreʹśpe.
Ondarroa: kéjśpe.
Orozko: yeréjśp^a.
Otxandio: keréjśpe.
Sondika: geréśpe.
U. Etxebarri: yeréjśpe.
Zaratamo: yérejśpé.
Zeanuri: kéjśpe.
Zeberio: yeríśpe.
Zollo (Arrankudiaga): yéreśpe.
Zornotza: yéjśpe.

Araba

Aramaio: kéjśpe.

Gipuzkoa

Aia: itsál, **keís*, **itsalpe*.
Amezketá: itsál.
Andoain: itsál.
Arrasate: kéjśpe, **kériśe*.
Asteasu: itsál.
Ataun: itsál, **aβaró*.
Azkoitia: keiśpé.
Azpeitia: itsél.
Beasain: itsal.

Beizama: itsál.
Bergara: kéjśpe.
Deba: keríśpe, keréjśán (mark.), keréjśpe, **itsál*.
Donostia (Ibaeta): itsál.
Eibar: keíśa.
Elduain: itsál.
Elgoibar: keíśa.
Errezil: itsál.
Ezkio-Itsaso: itsál.
Getaria: eʹéjño, itsál, **géreśpiʃa* (mark.).
Hernani: itsál, **eʹapua* (mark.).
Hondarribia: itsál, girísi.
Ikaztegieta: itsál.
Lasarte: itsál, **eʹápuá* (mark.).
Legazpi: keríśpe, itsál.
Leintz Gatzaga: keéjśpe, keréjśe.
Mendaro: keríśpe, itsál.
Oiartzun: itsál.
Oñati: kéjśpe, **itsal*.
Oñati (Araotz): kéjśpe.
Orexa: itsál, **aβáro*.
Orio: itsál, **geríśa*, **eʹeɲuβá* (mark.).
Pasaia: itsál.
Tolosa: itsál.
Urretxu: itsál, keiśpé.
Zegama: itsál, **aβaró*.
Zestoa (Arroa): itsál, kerís.



Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: itsál.
Alkotz: itsél.
Aniz: itsel.
Arbizu: itsél.
Beruete: itsál, **aβaró*.
Donamaria: itsála (mark.).
Dorreo / Torrano: itsel, aβáro.
Erratzu: itsél.
Etxalar: itsál.
Etxaleku: itsál.
Etxarri (Larraun): itsál.
Eugi: itsél.
Ezkurra: itsál, **aβároan* (mark.).
Gaintza: itsál.
Goizueta: itsál, **aβáro*.
Igoa: itsál, **aβaró*.
Jaurrieta: itsal.
Leitza: itsál, **aβároán* (mark.).
Lekaroz: itsél.
Luzaida / Valcarlos: itsal.

Mezkiritz (Ureta): itsél.
Oderitz: itsál, aβaró.
Suarbe: itsél.
Sunbilla: itsál.
Urdiain: itsal.
Zilbeti: itsél, ośpél.
Zugarramurdi: itsál.

Lapurdi

Ahetze: itsal.
Arrangoitze: itsal.
Azkaine: itsal.
Bardoze: itsál, itsálpe.
Beskoitze: itsal.
Donibane Lohizune: itsál.
Hazparne: itsál.
Hendaia: itsal.
Itsasu: itsal.
Makea: itsal.
Mugerre: itsal.
Sara: itsál.
Senpere: itsál.
Urketa: itsal.
Uztaritze: itsal.

Nafarroa Beherea

Aldude: itsal.
Arboti-Zohota: itsála (mark.), aʹáβata (mark.).
Armendaritze: itsál.
Arnegi: itsal.
Arrueta: itsal, **aʹaβat*.
Baigorri: itsal.
Bastida: itsál.
Behorlegi: itsál.
Bidarrai: itsal.
Ezterenzubi: itsál.
Gamarte: ⁱ tsál.
Garrúze: itsál.
Irisarri: itsal.
Izturitze: itsál.
Jutsi: itsal.
Landibarre: itsál.
Larزابale: itsal.
Uharte Garazi: itsal.

Zuberoa

Altzai: itsal, aʹaβat.
Altzürükü: itsála (mark.), aʹaβáta (mark.),
goʹrkhján (mark.), goʹrkhjáštatséa (mark.).
Barkoxe: itsal, aʹaβat.
Domintxaine: itsál, itsalpejék (mark.).

Eskiula: itsal.
Larraine: itsal, aʹaβát.
Montori: itsal, aʹaβát.
Pagola: itsál, aʹaβát.
Santa Grazi: itsál.
Sohüta: itsal, aʹaβat.
Urdiñarbe: itsal, aʹaβát.
Ürrüstoi: itsal.

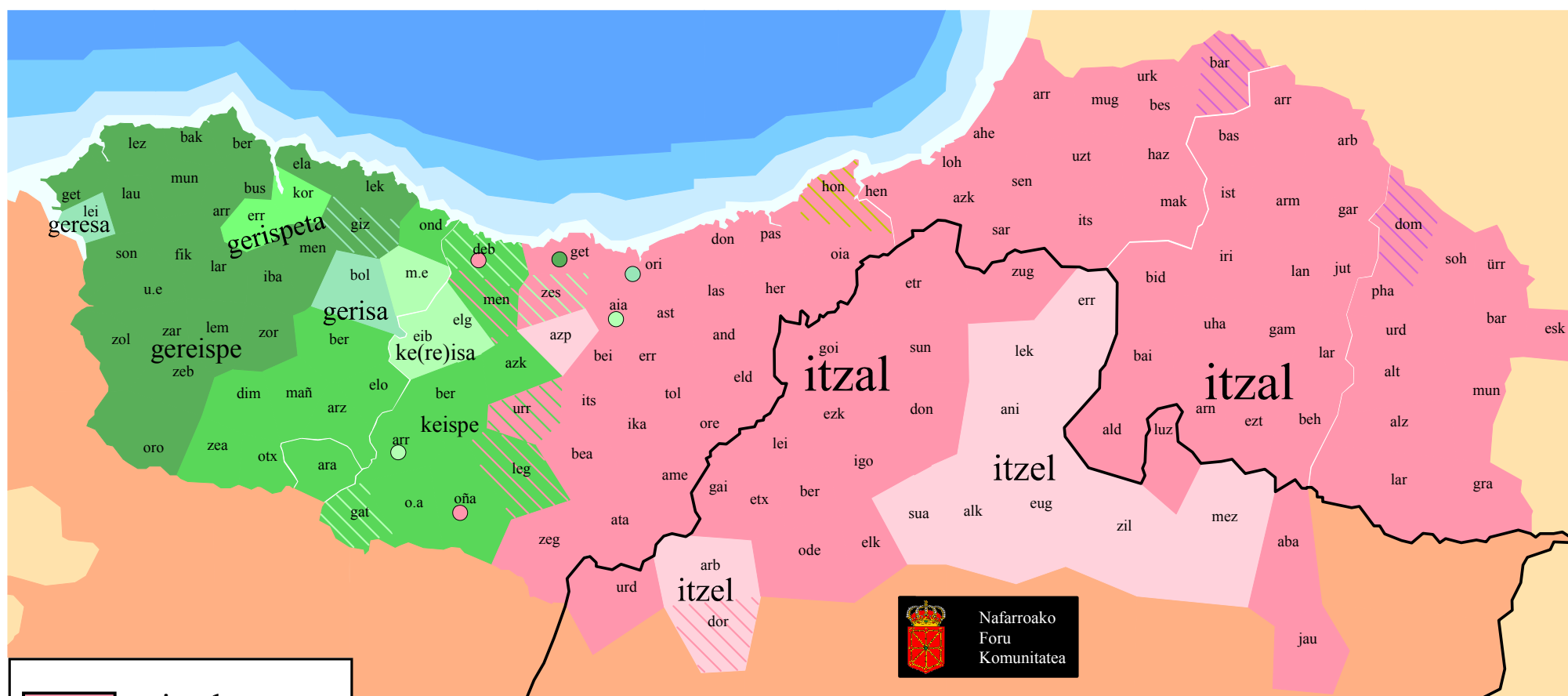
Maparatzen ez diren erantzunak:

Gipuzkoa

Aia: **itzalpe*.

221. Mapa: sombra / ombre / shade

GALDERA: 07140; ALG: 1357



	itzal
	itzel
	itzalpe
	ger(e)ispe/-a
	gerispeta
	ker(e)ispe/-a
	ke(re)isa
	geriza
	girizi

Gizaburuaga: *gerisie* -eguzkiak islatuak norberak egiten duen itzala- eta *geispie* -arbolak duen itzala- bereizten dira.

Urretxu: ostoa ematen duen itzalari “ostrape” deritzo.

Herri batzuetan semantikoki hurbil diren hitzak ere jaso dira, hala nola “abaro”, beroa dagoenean, ardiak, behiak, zaldiak... itzalean daudenean edota beroari aurre egiteko bildu-bildurik jartzen direnean (Zegama, Itsaso, Beizama, Ataun, Oresa, Dorrao / Torrano, Leitza...); “errafu” Legazpin (*Uretan zere burue ikuste'ezu o xpillun bezela, ari esate'iyu erreaiñue*), Getaria, Orío, Lasarte, Hernani...; “ospel” Zilbetin, zuhaitzen itzala; “arrabat”, itzal kaltegarria adierazteko, Arrueta, Arbati, Pagola, Urdiñarbe, Altzürükü...; “gorkhü” Altzürükün, hau ere itzala.

- Itzalari lotutako esakerak ere bildu dira: *Baitu orrek e bee itzalak* (Donibane Lohizune), pertsona baten hutsen adierarekin; *itzal handia baik* (Arrueta eta Ezterenzubi) ohorearenarekin; *zühain itzalik gabeik ezta, ez jente default gabeik* (Altzai); *arrabat iten deitadak*, ‘itzal egiten didak’ (Sohüta).